



[1] **EU-BAUMUSTERPRÜFBESCHEINIGUNG**

[2] Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen, Richtlinie 2014/34/EU

[3] EU-Baumusterprüfbescheinigung Nummer **IBExU13ATEX1078 X** | Ausgabe 1

[4] Produkt: **Temperaturfühler**  
Typ: KWT 1Ni100(Pt100/Pt1000)-3-6-80-5TCT-EX und  
MWT 1Ni100(Pt100/Pt1000)-3-4-3-300-5TCT-EX

[5] Hersteller: msr-golombek  
Temperaturmesstechnik GmbH

[6] Anschrift: Lippestr. 65  
59368 Werne  
GERMANY

[7] Dieses Produkt sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Bescheinigung sowie den darin aufgeführten Unterlagen festgelegt.

[8] IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH, notifizierte Stelle mit der Nummer 0637 in Übereinstimmung mit Artikel 17 der Richtlinie 2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014, bestätigt, dass dieses Produkt die wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen für die Konzeption und den Bau von Produkten zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen aus Anhang II der Richtlinie erfüllt.

Die Untersuchungs- und Prüfergebnisse werden in dem vertraulichen Prüfbericht IB-21-3-0177 festgehalten.

[9] Die Beachtung der wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurde in Übereinstimmung mit folgenden Normen gewährleistet:  
EN IEC 60079-0:2018    EN IEC 60079-7:2015/A1:2018    EN 60079-31:2014  
Hiervon ausgenommen sind jene Anforderungen, die unter Punkt [18] der Anlage aufgelistet werden.

[10] Ein „X“ hinter der Bescheinigungsnummer weist darauf hin, dass das Produkt den besonderen Bedingungen für die Verwendung unterliegt, die in der Anlage zu dieser Bescheinigung festgehalten sind.

[11] Diese EU-Baumusterprüfbescheinigung bezieht sich ausschließlich auf die Konzeption und den Bau des angegebenen Produkts. Für den Fertigungsprozess und die Bereitstellung dieses Produkts gelten weitere Anforderungen der Richtlinie. Diese fallen jedoch nicht in den Anwendungsbereich dieser Bescheinigung.

[12] Die Kennzeichnung des Produkts muss Folgendes beinhalten:

II 2G Ex eb IIC T6...T1 Gb

II 2D Ex tb IIIC TX Db

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH  
Fuchsmühlenweg 7  
09599 Freiberg, GERMANY

Im Auftrag

Dipl.-Ing.(FH) A. Henker



- Siegel -  
(notifizierte Stelle Nummer 0637)

Tel: + 49 (0) 37 31 / 38 05 0  
Fax: + 49 (0) 37 31 / 38 05 10

Bescheinigungen ohne Siegel und Unterschrift haben keine Gültigkeit. Bescheinigungen dürfen nur vollständig und unverändert vervielfältigt werden.

Freiberg, 05.11.2021

[13] **Anlage**

[14] **Bescheinigung Nummer IBExU13ATEX1078 X | Ausgabe 1**

[15] **Beschreibung des Produkts**

Die Temperaturfühler Typ KWT 1Ni100(Pt100/Pt1000)-3-6-80-5TCT-EX und MWT 1Ni100(Pt100/Pt1000)-3-4-3-300-5TCT-EX dienen zur Erfassung der Temperatur von Prozessmedien in Apparaten und Leitungen und bestehen aus einem isolierten Messwiderstand in einer metallischen Hülse oder als mineralisolierte Bauform mit mehrfach gesickten Kabelschwanz.

**Technische Daten**

Gehäuseschutzart:	IP65
Temperaturmessbereich:	
Typ KWT xxx mit Ni100 oder Pt100/Pt1000	-30 °C bis +230 °C
Typ MWT xxx mit Ni100	-30 °C bis +230 °C
Typ MWT xxx mit Pt100/Pt1000	-30 °C bis +350 °C
Umgebungstemperaturbereich:	
- Silikonkabel	-30 °C bis +155 °C
- Teflonkabel	-30 °C bis +240 °C

Höchstzulässige Mediumtemperaturen:

T6 ≤ 75 °C    T5 ≤ 90 °C    T4 ≤ 125 °C    T3 ≤ 190 °C    T2 ≤ 290 °C    T1 ≤ 350 °C

Die maximale Oberflächentemperatur TX für Staub entspricht der Medientemperatur.

Elektrische Daten

Spannung:	max. 30 V
Messstrom:	max. 7 mA
Zulässige Gesamtleistung:	max. 10 mW
Messsensor:	Pt/Ni-Temperaturmesswiderstand

*Änderungen gegenüber der Ausgabe 0 dieser Bescheinigung:*

*Änderung 1*

Die Temperaturfühler erfüllen die Anforderungen der aktuellen Normen EN IEC 60079-0:2018, EN IEC 60079-7:2015/A1:2018 und EN 60079-31:2014. Daher wurde die Kennzeichnung angepasst.

[16] **Prüfbericht**

Die Prüfergebnisse sind im vertraulichen Prüfbericht IB-21-3-0177 vom 29.10.2021 festgehalten. Die Prüfunterlagen sind Teil des Prüfberichts und werden darin aufgelistet.

*Zusammenfassung der Prüfergebnisse*

Die Temperaturfühler Typ KWT 1Ni100(Pt100/Pt1000)-3-6-80-5TCT-EX und MWT 1Ni100(Pt100/Pt1000)-3-4-3-300-5TCT-EX erfüllen weiterhin die Anforderungen der Zündschutzart erhöhte Sicherheit „eb“ und Schutz durch Gehäuse „tb“ für ein elektrisches Betriebsmittel der Gruppe II, Kategorie 2G und 2D, Temperaturklasse T6...T1 oder maximaler Oberflächentemperatur 75 °C...350 °C.

Sicherheitstechnische Hinweise

- Die elektrischen Betriebswerte dürfen durch das Speisegerät nicht überschritten werden. Der Fühler ist gemäß den Festlegungen in der Betriebsanleitung in den Potentialausgleich einzubeziehen.
- In eigensicheren Stromkreisen können diese Temperaturfühler als einfache Betriebsmittel nach Abschnitt 5.7 der EN 60079-11:2012 verwendet werden.

[17] **Besondere Bedingungen für die Verwendung**

- Das Anschlusskabel muss fest verlegt werden.
- Der Umgebungstemperaturbereich ist abhängig vom Kabel und Sensortyp und ist der Betriebsanleitung zu entnehmen.

[18] **Wesentliche Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen**

Zusätzlich zu den wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen, die in den Anwendungsbereich der unter Punkt [9] genannten Normen fallen, wird Folgendes für dieses Produkt als relevant angesehen und die Konformität wird im Prüfbericht dargelegt:

Keine

- [19] **Zeichnungen und Unterlagen**  
Die Dokumente sind im Prüfbericht aufgelistet.

IBExU Institut für Sicherheitstechnik GmbH  
Fuchsmühlenweg 7  
09599 Freiberg, GERMANY

Im Auftrag



Dipl.-Ing.(FH) A. Henker

Freiberg, 05.11.2021